

## TRANSIT VON EMBARGOWAREN

**Für den Transit von Embargowaren durch die GUS-Staaten sind folgende Informationen und Dokumente zur Kontrolle und Bestätigung im Voraus erforderlich:**

- 10-stelliger HS-Code für jede Ware inklusive Netto-/Bruttogewicht
- Informationen über jeden Container mit Angaben zur Stauung (Packstück, Größe der Einheit, Gewicht, usw.)
- Informationen über Verladehafen/ Versandbahnhof/ Versandort
- Informationen über Bestimmungshafen/ Zielbahnhof/ Ankunftsort
- Kopie der Veterinärbescheinigung/des Pflanzengesundheitszeugnisses mit folgenden Angaben: Beschreibung der Ladung, Nettogewicht/Bruttogewicht, Menge, Name des Versenders, Name des Empfängers, Versandort, Ankunftsort, Containernummer, Plombennummer, Transportart
- Kopie des Ursprungszeugnisses mit HS-Code (8-stellig) mit folgenden Angaben: Beschreibung der Ladung, Nettogewicht/Bruttogewicht, Menge, Name des Versenders, Name des Empfängers, Ursprungsland, Rechnungsnummer, Containernummer. **Das Ursprungszeugnis muss für jeden Container ausgestellt werden.**
- Kopie der Packliste, Rechnung mit HS-Code (10-stellig), Ladungsbeschreibung/-zeichnung, Nettogewicht/Bruttogewicht, Menge, Nummer der Veterinärbescheinigung, Name des Versenders, Name des Empfängers – **in allen Frachtpapieren absolut identisch!**
- Angaben zum Eigentümer der Container und zum Land der Containerregistrierung

**Wenn die Buchung bestätigt wurde, sind folgende Frachtdokumente erforderlich:**

- Die Veterinärbescheinigung im Original muss zusammen mit der Fracht/ mit dem Container versendet werden
- Das Ursprungszeugnis im Original mit HS-Code muss zusammen mit der Fracht/ mit dem Container versendet werden
- Originale der Packliste, der Rechnung und des Eisenbahnfrachtbriefs mit HS-Code (10-stellig), Ladungsbeschreibung, Nettogewicht/ Bruttogewicht, Menge, Nummer der Veterinärbescheinigung, Nummer des Ursprungszeugnisses, Name des Versenders, Name des Empfängers – **in allen Frachtpapieren absolut identisch!** –müssen zusammen mit dem Container versendet werden
- Die Packliste muss die Marke, die Bezeichnung der Frachtladung, ihre Merkmale, die Menge, das Netto-/ Bruttogewicht, das Produktionsdatum sowie das Mindesthaltbarkeitsdatum enthalten

**Für den Import nach China sind folgende Dokumente erforderlich, um Probleme am Grenzübergang zu vermeiden:**

- Eine Kopie der Geschäftslizenz und Aktivität des chinesischen Warenempfängers
- Wareticket auf der Verpackung der Fracht in Deutsch und Englisch

Abgesehen von den oben erwähnten Informationen/Dokumenten muss der chinesische Importeur/ Warenempfänger alle Dokumente (davon ausgenommen sind Zertifikate) vorab mit seinem Firmenstempel bestätigen.

Der Transit der Embargowaren zwischen Brest und Dostyk und v.v. dauert erfahrungsgemäß 6 Tage, wie üblich in diesem Dienst. Das GPS-gestützte Verfahren ist insbesondere für den Transit einzelner Container konzipiert.

**Kontaktieren Sie gerne unsere Sales-Abteilung, um mehr Informationen zu erhalten:**

Magnus Lutze (E-Mail: [magnus.lutze@interrail.ag](mailto:magnus.lutze@interrail.ag) / Tel.: +49 6109 / 6969-20)

Christoph Gercke (E-Mail: [christoph.gercke@interrail.ag](mailto:christoph.gercke@interrail.ag) / Tel.: +49 40 / 20 9406 4941)